

< Ugg'i bX ': fi gh']b ' ; fc» Vf]hUbb]Yb.
<]bhYf[fØbXY 'XYf'fYW hYb '? fUk U`Y

F YW hY '? fUk U`Y 'b' ; fc» Vf]hUbb]Yb. '9]bY '5bU`mgY 'XYf
; Yk U`hi bX 'XYf'gcn]U`Yb 'GdUbbi b[Ybž'X]Y': Ø\fi b[gk YW gY`
i bX 'BUh]cbU`]ga i g`YbhV`Ò» Yb"

DfcV`Ya Uh]_ 'XYf'gcn]U`Yb 'l b[`Y]W \Y]h'i bX
XYfYb '5i gk]f_i b[Yb 'Ui Z'XUg
[YgY`gW UZh`]W Y '? `]a U

6Yf`]b`fchgt

8]Y`Øb[ghYb '? fUk U`Y 'b' ; fc» Vf]hUbb]Yb 'j YfXYi h]W Yb 'X]Y'h]YZ
j Yfk i fnY`hYb '[YgY`gW UZh`]W Yb 'GdUbbi b[Ybž'X]Y 'Xi fW
k]fhgW UZh`]W Yb 'i bX 'gcn]U`Yb 'B]YXYf[Ub['j YfgW ÄfZh'k i fXYb"
8]YgY '5i ggW fY]hi b[Yb 'g]bX 'b]W h'bi f'XUg'DfcXi _h']bX]j]Xi Y`Yf
K i hž'gcbXYfb'ghY\Yb 'ja ' ?cbhYI hY]bYg[YgUa h[YgY`gW UZh`]W Yb
: fi ghgž'XYf'g]W ']b'XYf'l bni Zf]YXYb\Y]hj]Y`Yf'6Øf[Yf
k]XYfgd]Y[Y`h"

F UghYf'XYf'; Yk U`hi bX ']\fY 'l fgUW Yb

8 Ug; Yk U`hdchYbh]U`ž'XUg'g]W 'Ui Z'Vf]h]gW Yb 'GhfU» Yb 'Äi » YfhYž
'Äggh'g]W 'Ui Z'Ub[YghUi hYg'i bVY\U[Yb 'ni fØW_ZØ\ fYb"'9]bY
gW fYW_`]W Y'; Yk U`hhUhž'VY]'XYf'?]bXYf'C dZYf'Y]bYg
A YggYfUb[f]ZZYg'k i fXYbž'X]YbhY 'U`g'nØbXYbXYf': i b_Y'ZØf'X]Y
J YfVfY]hi b['j cb': U`gW]bZcfa Uh]cbYb"'F UgW 'k i fXYb 'X]YgY 'j cb
YI hfYa]gh]gW Yb'; fi ddYb 'Ui Z[Ybca a Ybž'X]Y 'XUg'Xi fW
8 Y]bXi ghf]U`]g]Yfi b['i bX 'XYb 'F ØW_[Ub['ÖZZYbh]W Yf

8]Ybgh`Y]ghi b[Yb`[YgW\ UZZYbY`J U_i i a `Ui gbi hnhYbž`i a `]\fY
bUh]cbU`]gh]gW\Yb`i bX`fUgg]gh]gW\Yb`5[YbXU`ni `ZØfXYfb"

8]Y `F c ``Y `XYf`gc n]U`Yb `A YX]Yb

Gcn]U`Y`D`UhhZcfa Yb`Zi b[]YfYb`\Ài Z[`U`g`? UhU`mgUhc fYb`ZØf
5[[fYgg]cb`i bX`8]ghUbn]Yfi b[`j`cb`UbXYfYb``8c fh`k YfXYb
ghYfYchmdY`6`]XYf`i bX`J cfi fhY`]Y`j YfVfY]hYhž`X]Y`XYb
nk]gW\Yba YbgW\`]W\Yb`8]U`c[`YfgW\k YfYb`i bX`J cfi fhY`]Y`[Y[Yb
A YbgW\Yb`UbXYfYf`<Yf_i bZiZYgh][Yb``ϕgVYgcbXYfY`A i g`a Y
k YfXYb`U`g`GØbXYbVØW_Y`\YfUb[Ync[Ybž`k Ug`X]Y`_i `hi fY``Yb
?cbZ`_hY`k Y]hYf`Ub\Y]nh"

Dc`]h]gW\Y`J YfUbhk c fhi b[`i bX

@Øgi b[gUb gÀhnY

8Yf`9]bZi gg`XYf`_cbgYfj Uh]j Yb`FY[]Yfi b[ž`X]Y`Xi fW\`Y]bY`Dc`]h]_
XYg`Gcn]U`XUfk]b]ga i gi bX`X]Y`GUVchU[Y`XYf`ϕhY[fUh]cb
Ui g`ÀbX]gW\Yf`6Yj Ø`_Yfi b[g[fi ddYb`[YdfÀ[h`k Ufž`]gh`b]W\h`ni
i bhYfgW\ÀhnYb``8]YgY`Dc`]h]_`U`h`XUg`[YgY``gW\UZh`]W\Y
A]hY]bUbXYf`Yf\YV`]W\`VY`UghYhi bX`hfÀ[h`ni f`GdU`hi b[`]bbYf\U`V
XYf`; YgY``gW\UZh`VY]``I a `XYa `<Ugg`Ybh[Y[Ybni k]f_Ybž`k ÀfY
Y]bY`[fi bX`Y[YbXY`J YfÀbXYfi b[`]b`XYf`dc`]h]gW\Yb`5i gf]W\hi b[
bchk YbX]["

5i Zfi Z`ni f`N]j]`Wci fU[Y

8]Y`Dc`]nY`]U`h`X]Y`5i Z[UVYž`X]Y`[Yk U`hhÀh][Yb
5i gY]bUbXYfgYhni b[Yb`ni `j Yf\]bXYfb`i bX`XYb`i: f]YXYb
k]YXYf\Yfni ghY``Yb``8cW\`Yg`g]bX`j cf`U``Ya `X]Y`Gh]a a Yb`Ui g
XYa ``]b_Yb`i bX`[Yk Yf_gW\UZh`]W\Yb`GdY`hfi a ž`X]Y`XYa
9i hfYa]ga i g`a i h][`Ybh[Y[YbhYhYb``N]j]`Wci fU[Y`i bX`Y]bY
U_h]j Y`6Øf[Yf[YgY``gW\UZh`g]bX`YggYbn]Y``ž`i a `XYb`Ni gUa a Yb\U`h
]b`gW\k]Yf][Yb`NY]hYb`ni `ZØfXYfb"

: Un]h.`9]b`I a XYb_Yb`]gh`bØh][

8]Y'?'fUk U`Y'g]bX'Y]b'K YW_fi Z'ZØf'X]Y'; YgY`gWUZh"9]bY'Dc`h]_ž
X]Y'Ui Z'þhY[fUh]cb'i bX'8]U`c['gYnhž_ÒbbhY'XYb'?'fY]g`Ui Zj cb
<Ugg'i bX'; Yk U'h'Xi fWVfYWYb"Bi f'Xi fW'Y]bY'[Ya Y]bgUa Y
5bghfYb[i b['ni f'6Y_Åa dZi b['XYf'gcn]U`Yb'I b['Y]W\Y]h'i bX
J cfi fhY]'Y'_Ubb'Y]bY'Zf]YX`]WY'?'cYI]ghYbn'YffY]W'h'k YfXYb"

8YhU]`g

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z.'a Y]b!VYf`]b"bYh